

# Dosteba

Guide d'utilisation FR

Garde-corps de fenêtre en verre  
(Balcon à la française)



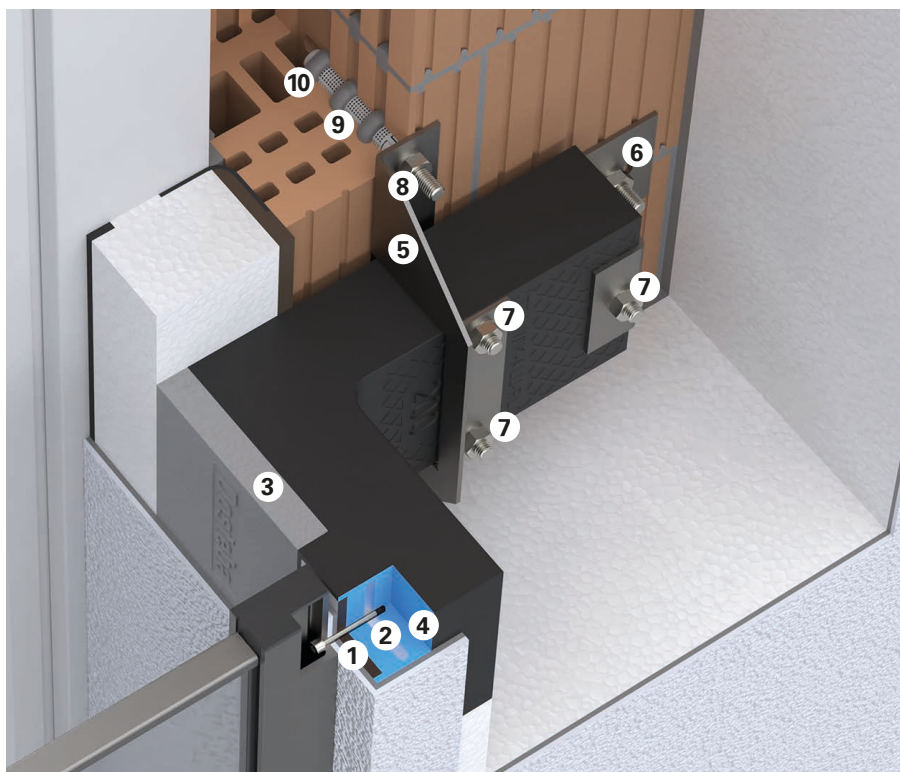
Les baies vitrées créent des espaces de vie lumineux. Quand ces fenêtres peuvent être ouvertes, il est nécessaire de monter un garde-corps à titre de dispositif antichute. Les garde-corps en verre offrent une vue dégagée sur l'extérieur, améliorent le confort d'habitation et offrent des possibilités illimitées en matière d'architecture. Dans le cas des façades isolées, l'installation doit se faire en évitant autant que possible la formation de ponts thermiques. Cela représente un défi particulier lors du montage, car la coordination des interactions entre les corps de métier, des différentes phases de chantier et des différents responsables doit être assurée. Nos équerres vous permettent de poser vos garde-corps en toute sécurité et sans créer de ponts thermiques. Grâce à notre large gamme de produits et à nos accessoires variés, nous sommes en mesure de proposer des solutions adaptées à toutes les configurations d'installation sur chantier.

#### Avantages

- Fixation sécurisée homologuée pour des épaisseurs d'isolation de 300 mm max.
- Exigences relatives aux vitrages antichute
- Séparation thermique (pas de ponts thermiques)
- Pas d'infiltrations d'eau
- Une vaste gamme pour satisfaire à toutes les exigences
- Des accessoires variés pour toutes les conditions de montage
- Une interface définie entre le garde-corps et l'isolation

#### Équerre TRA-WIK®-ALU-RL avec console adaptatrice

- 1 Panneau compact (HPL) pour une répartition optimale de la pression sur la surface
- 2 Plaque en alu pour le vissage de la pièce rapportée
- 3 Insert en polystyrène expansé pour une base uniforme lors de l'enduisage
- 4 Mousse de polyuréthane d'un poids spécifique de 350 kg/m<sup>3</sup>
- 5 Console adaptatrice avant TRA-WIK®
- 6 Console adaptatrice arrière TRA-WIK®
- 7 Vis à six pans creux M10 x 60
- 8 Tige filetée d'injection FIS A M10 x 110
- 9 Douille d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K
- 10 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T



Propriétés

Equerre TWL®-ALU-RF

Les équerres TWL®-ALU-RF conviennent pour un montage des garde-corps en façade. Les raccords vissés se font à l'aide de vis métriques dans l'insert en aluminium prévu à cet effet. Il est nécessaire de déterminer l'épaisseur de l'isolant avant de commander l'équerre TWL®-ALU-RF. La fixation dans le support se fait à l'aide de trois tiges filetées d'injection.

Certificats d'essai / Évaluations



Agrément technique général –  
AbZ Z-10.9-578

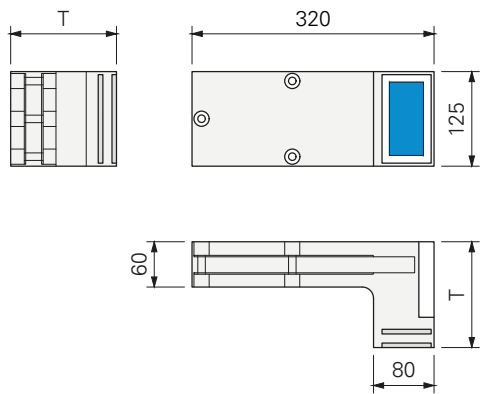
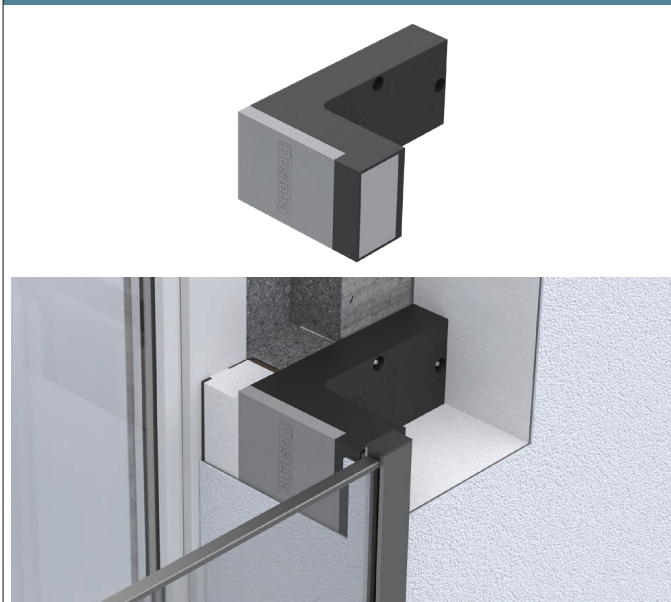


Vitrages antichute  
AbP P-2025-3010



Actions sismiques  
Eurocode 8/NF EN 1998-1

TWL®-ALU-RF (façade)



Dimensions

Surface de base: 320 x 125 mm  
Types T: 80 – 300 mm  
Surface utile: ■ 97 x 45 mm

Equerre TWL®-ALU-RL

Les équerres TWL®-ALU-RL conviennent pour un montage des garde-corps en tableau. Les raccords vissés se font à l'aide de vis métriques dans l'insert en aluminium prévu à cet effet. Il est nécessaire de déterminer l'épaisseur de l'isolant avant de commander l'équerre TWL®-ALU-RL. La fixation dans le support se fait à l'aide de trois tiges filetées d'injection.

Certificats d'essai / Évaluations



Agrément technique général –  
AbZ Z-10.9-578

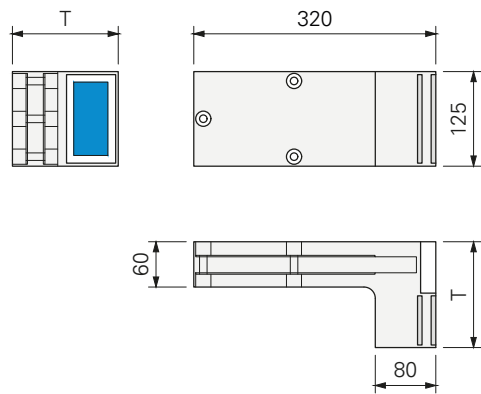
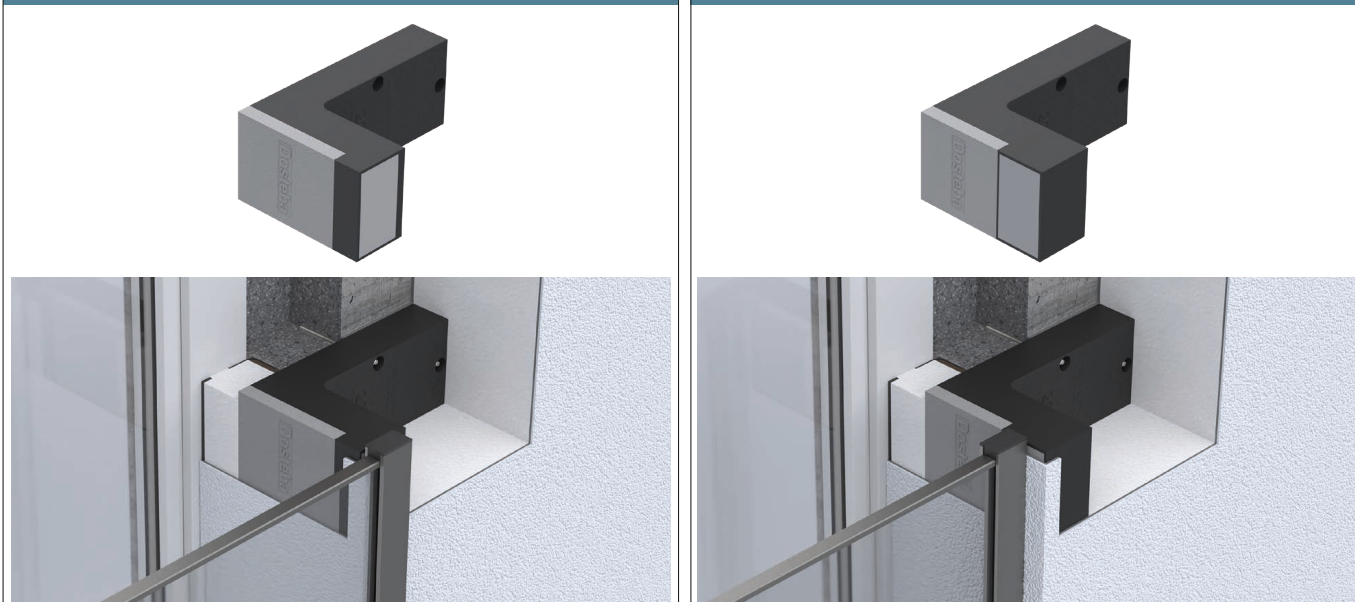


Vitrages antichute  
AbP P-2025-3010



Actions sismiques  
Eurocode 8/NF EN 1998-1

TWL®-ALU-RL (tableau)



Dimensions

Surface de base: 320 x 125 mm  
Types T: 80 – 300 mm  
Surface utile: ■ 97 x 45 mm



**Équerre TRA-WIK®-ALU-RF**

Les équerres TRA-WIK®-ALU-RF conviennent pour un montage des garde-corps en façade. Les raccords vissés se font à l'aide de vis métriques dans l'insert en aluminium prévu à cet effet. Il est nécessaire de déterminer l'épaisseur de l'isolant avant de commander l'équerre TRA-WIK®-ALU-RF. La fixation dans le support se fait à l'aide de trois tiges filetées d'injection.

**Certificats d'essai / Évaluations**

Evaluation Technique  
Européenne – ETA-20/0123



Agrément technique général –  
AbZ Z-10.9-648



Vitrages antichute  
AbP P-2025-3010



Actions sismiques  
Eurocode 8/NF EN 1998-1

**Équerre TRA-WIK®-ALU-RL**

Les équerres TRA-WIK®-ALU-RL conviennent pour un montage des garde-corps en tableau. Les raccords vissés se font à l'aide de vis métriques dans l'insert en aluminium prévu à cet effet. Il est nécessaire de déterminer l'épaisseur de l'isolant avant de commander l'équerre TRA-WIK®-ALU-RL. La fixation dans le support se fait à l'aide de trois tiges filetées d'injection.

**Certificats d'essai / Évaluations**

Evaluation Technique  
Européenne – ETA-20/0123



Agrément technique général –  
AbZ Z-10.9-648



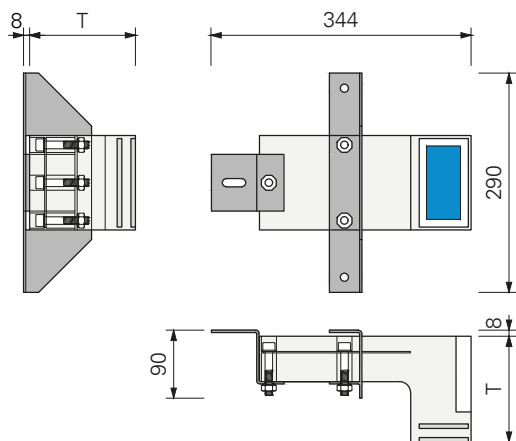
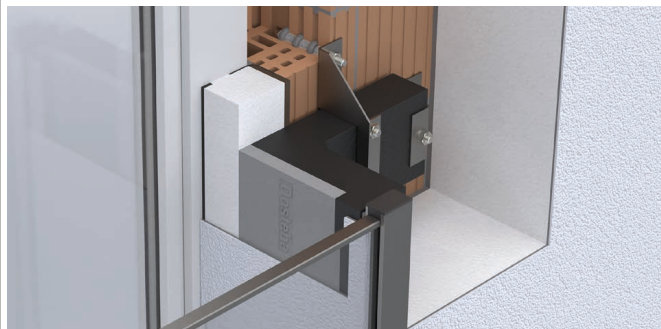
Vitrages antichute  
AbP P-2025-3010



Actions sismiques  
Eurocode 8/NF EN 1998-1

**TRA-WIK®-ALU-RF avec consoles adaptatrices  
deux points d'attache à l'avant et un à l'arrière**

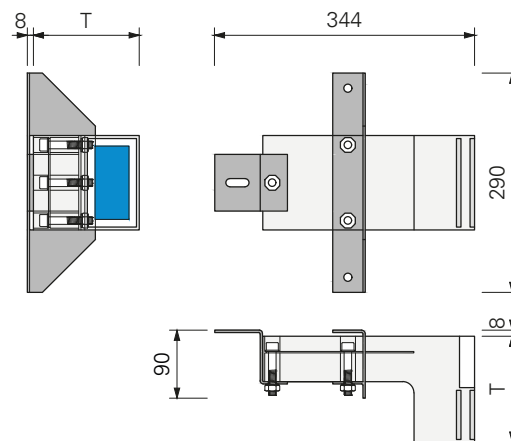
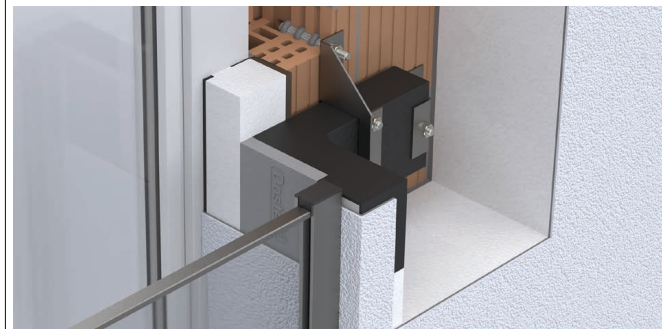
Les consoles adaptatrices permettent le maintien des distances entre les tiges filetées d'injection et donc une reprise de charge du support sécuritaire.

**Dimensions**

Surface de base: 344 x 290 mm  
Types T: 100 – 300 mm  
Surface utile: 97 x 45 mm

**TRA-WIK®-ALU-RL avec consoles adaptatrices  
deux points d'attache à l'avant et un à l'arrière**

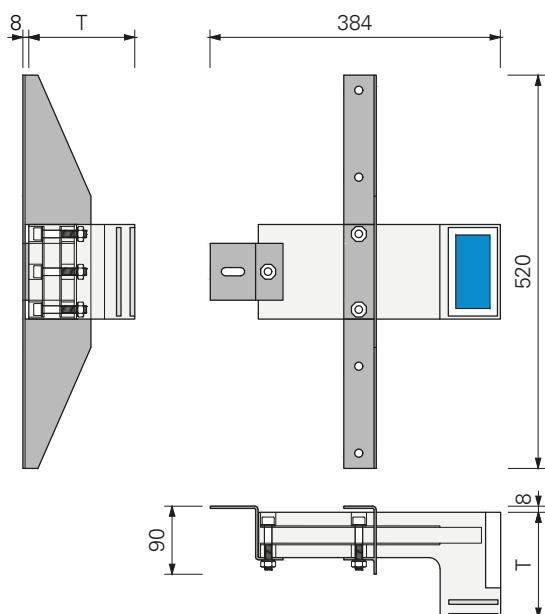
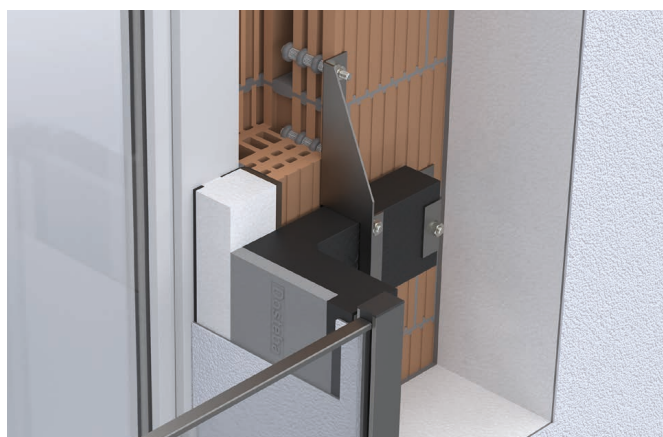
Les consoles adaptatrices permettent le maintien des distances entre les tiges filetées d'injection et donc une reprise de charge du support sécuritaire.

**Dimensions**

Surface de base: 344 x 290 mm  
Types T: 100 – 300 mm  
Surface utile: 97 x 45 mm

**TWL®-ALU-RF avec consoles adaptatrices  
quatre points d'attache à l'avant et un à l'arrière**

Les consoles adaptatrices permettent le maintien des distances entre les tiges filetées d'injection et donc une reprise de charge du support sécuritaire.


**Dimensions**

Surface de base:

384 x 520 mm

Types T:

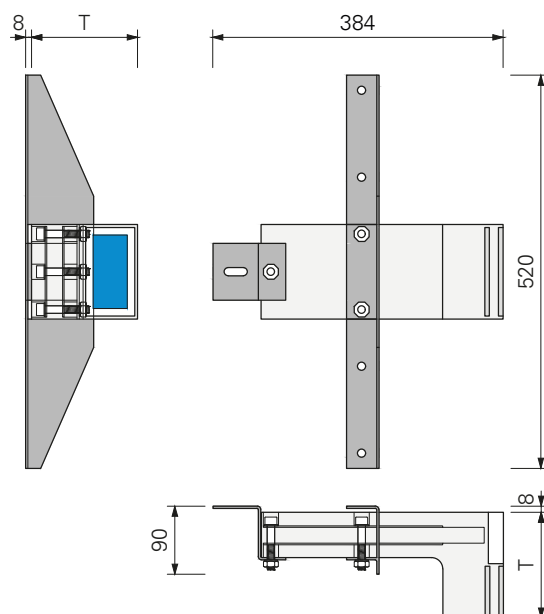
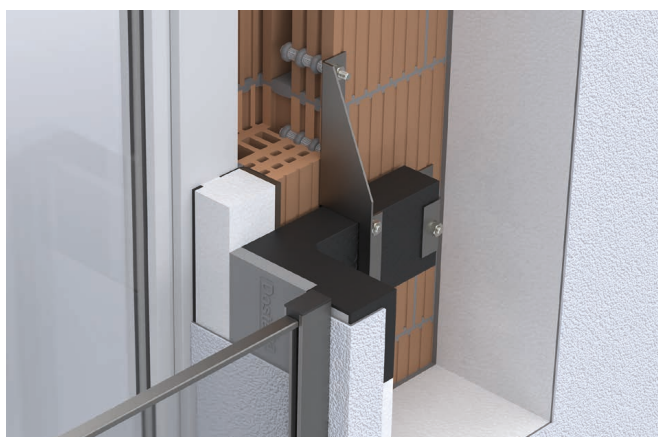
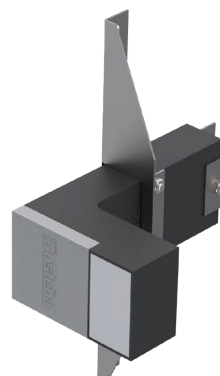
100 – 300 mm

Surface utile:

■ 97 x 45 mm

**TWL®-ALU-RL avec consoles adaptatrices  
quatre points d'attache à l'avant et un à l'arrière**

Les consoles adaptatrices permettent le maintien des distances entre les tiges filetées d'injection et donc une reprise de charge du support sécuritaire.


**Dimensions**

Surface de base:

384 x 520 mm

Types T:

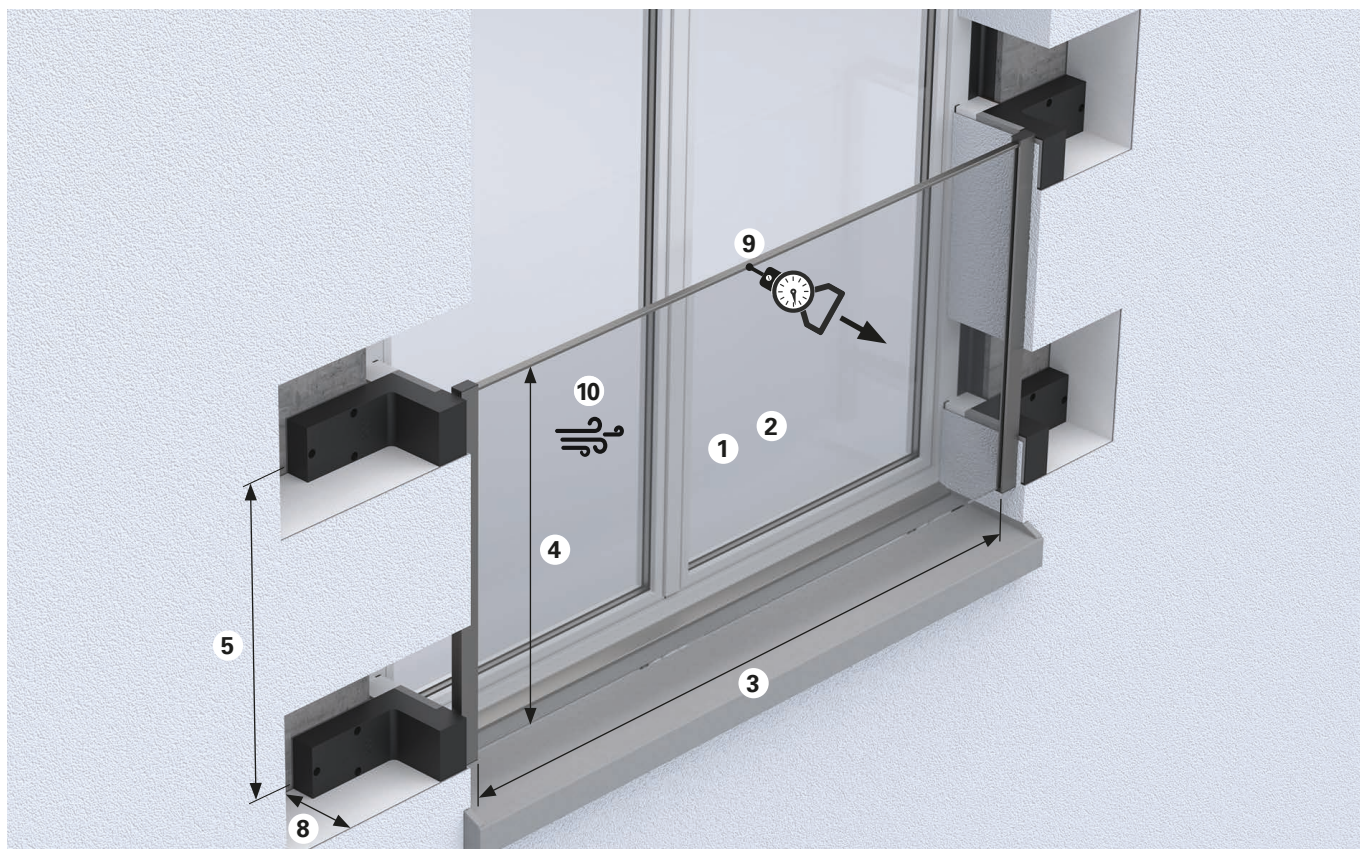
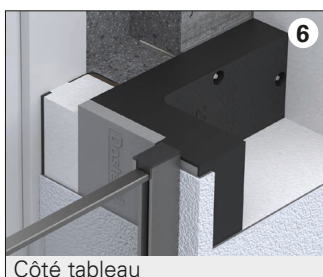
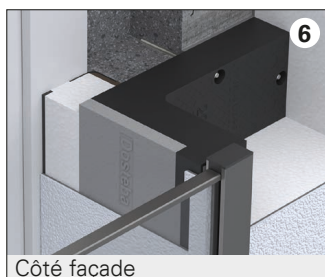
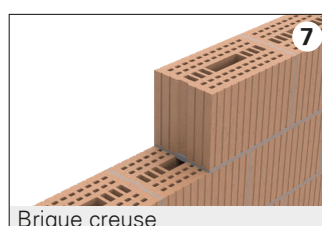
100 – 300 mm

Surface utile:

■ 97 x 45 mm

## Application



1	Système de garde-corps en verre.....	SWISSRAILING two sided
2	Structure en verre.....	VSG 16/2-4 avec un profilé de protection des chants
3	Largeur du verre .....	500 – 2300 mm
4	Hauteur du verre.....	280 – 1200 mm
5	Distance équerre .....	160 – 1000 mm
6	Fixation pour garde-corps .....	côté façade ou tableau
7	Support .....	béton, maçonnerie avec brique pleine silico-calcaire ou maçonnerie avec brique creuse
8	Épaisseur d'isolation .....	80 – 300 mm
9	Résistance à l'effort.....	0.6 kN/m
10	Résistance au vent .....	0.35 kN/m <sup>2</sup>

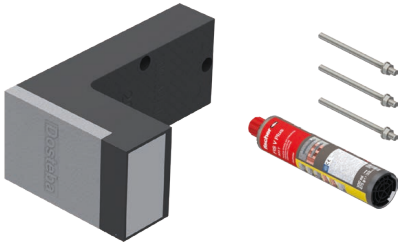


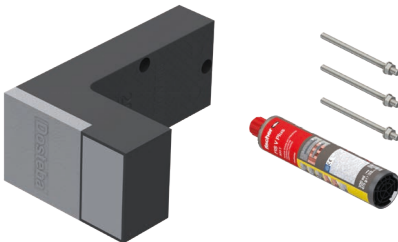
Les indications du fabricant du garde-corps doivent être prises en compte.

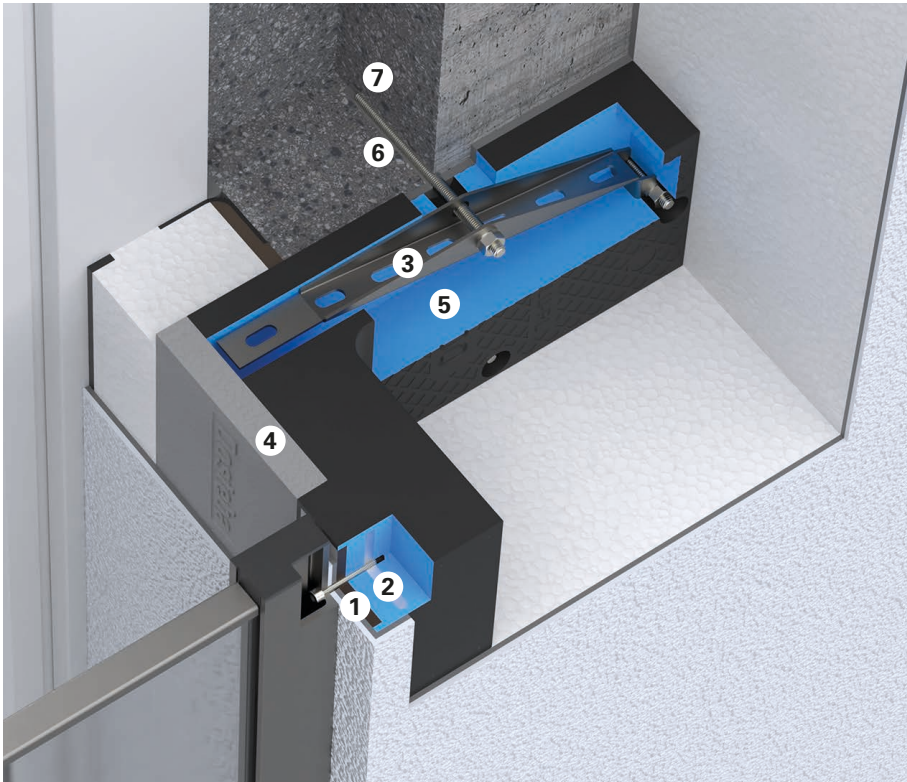


Largeur maximale du garde-corps - support en béton<sup>1)</sup>

	TWL®-ALU-RF / -RL	
		
	Tige filetée d'injection FIS A M8 x 130	
	Type 80 – 140 mm	2300
	Type 160 – 200 mm	2300
	Type 220 – 300 mm	2080

TWL®-ALU-RF		
		
Description	Type	No art.
Equerre TWL®-ALU-RF incl. 3 Tiges filetées d'injection FIS A M8 x 130	80	6006108
	100	6006110
	120	6006112
	140	6006114
	160	6006116
	180	6006118
	200	6006120
	220	6006122
	240	6006124
	260	6006126
	280	6006128
	300	6006130
1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T (Consommation par TWL® 18 ml)		6001181

TWL®-ALU-RL		
		
Description	Type	No art.
Equerre TWL®-ALU-RL incl. 3 Tiges filetées d'injection FIS A M8 x 130	80	6005808
	100	6005810
	120	6005812
	140	6005814
	160	6005816
	180	6005818
	200	6005820
	220	6005822
	240	6005824
	260	6005826
	280	6005828
	300	6005830
1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T (Consommation par TWL® 18 ml)		6001181



- Equerre TWL®-ALU-RL**
- 1 Panneau compact (HPL) pour une répartition optimale de la pression sur la surface
  - 2 Plaque en alu pour le vissage de la pièce rapportée
  - 3 Insert en acier pour une bonne adhésion au support mural par vissage
  - 4 Insert en polystyrène expansé pour une base uniforme lors de l'enduisage
  - 5 Mousse de polyuréthane d'un poids spécifique de 450 kg/m³
  - 6 Tige filetée d'injection FIS A M8 x 130
  - 7 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T

**Largeur maximale du garde-corps - support en brique pleine silico-calcaire<sup>2)</sup>****TWL®-ALU-RF / -RL**

Tige filetée d'injection  
FIS A M8 x 130

Type 80 – 140 mm

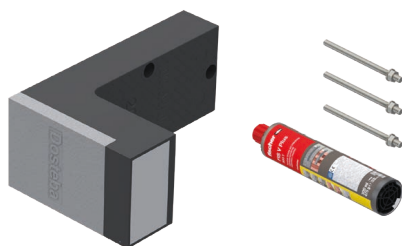
2300

Type 160 – 200 mm

2300

Type 220 – 300 mm

2080

**TWL®-ALU-RF****Description****Type****No art.**

Equerre TWL®-ALU-RF  
incl.  
3 Tiges filetées d'injection  
FIS A M8 x 130

80

6006108

100

6006110

120

6006112

140

6006114

160

6006116

180

6006118

200

6006120

220

6006122

240

6006124

260

6006126

280

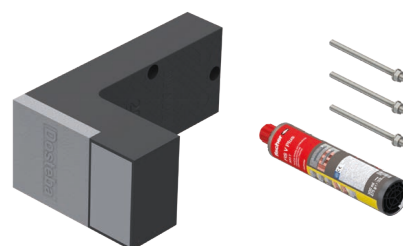
6006128

300

6006130

1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T  
(Consommation par TWL® 18 ml)

6001181

**TWL®-ALU-RL****Description****Type****No art.**

Equerre TWL®-ALU-RL  
incl.  
3 Tiges filetées d'injection  
FIS A M8 x 130

80

6005808

100

6005810

120

6005812

140

6005814

160

6005816

180

6005818

200

6005820

220

6005822

240

6005824

260

6005826

280

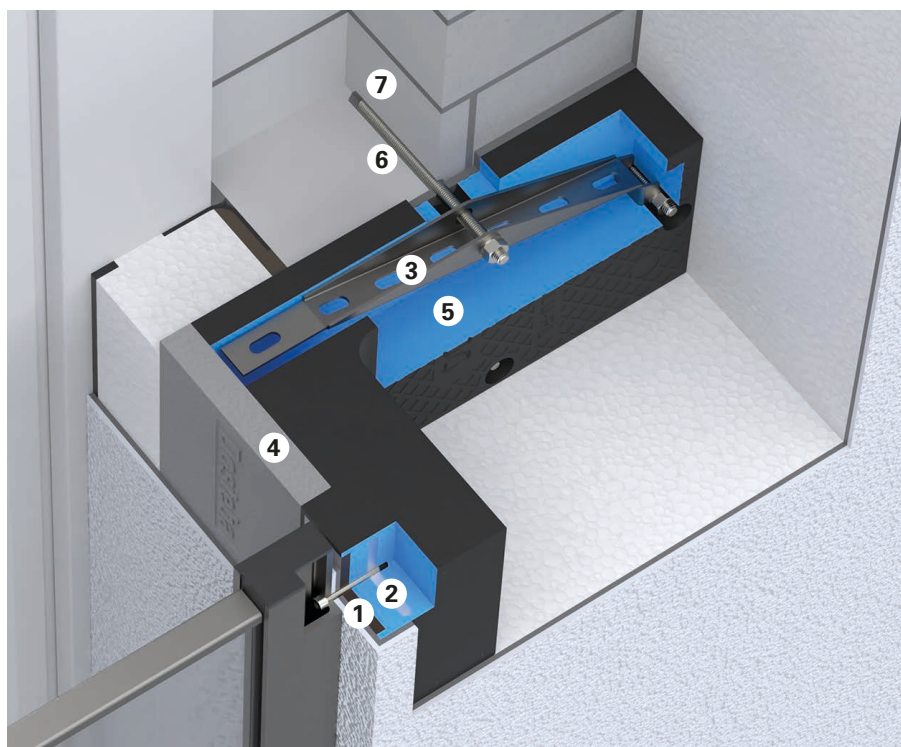
6005828

300

6005830

1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T  
(Consommation par TWL® 18 ml)

6001181

**Equerre TWL®-ALU-RL**

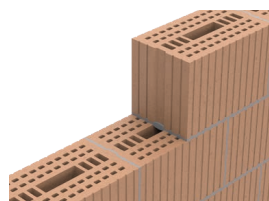
- 1 Panneau compact (HPL) pour une répartition optimale de la pression sur la surface
- 2 Plaque en alu pour le vissage de la pièce rapportée
- 3 Insert en acier pour une bonne adhésion au support mural par vissage
- 4 Insert en polystyrène expansé pour une base uniforme lors de l'enduisage
- 5 Mousse de polyuréthane d'un poids spécifique de 450 kg/m<sup>3</sup>
- 6 Tige filetée d'injection FIS A M8 x 130
- 7 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T

2) Maçonnerie en brique pleine silico-calcaire conforme à la norme EN 771-2, format de brique minimal 240 x 115 x 71 mm, résistance à la compression  $f_b \geq 20 \text{ N/mm}^2$ .

Les résistances à l'effort varient en fonction des pays. Les largeurs de garde-corps mentionnées sont basées sur une résistance à l'effort de 0.6 kN/m. Toutes les dimensions sont en millimètres



### Largeur maximale du garde-corps - support en brique creuse<sup>3)</sup>



#### TRA-WIK®-ALU-RF / -RL avec consoles adaptatrices, deux points d'attache à l'avant et un à l'arrière



Tige filetée d'injection FIS A M10 x 110  
Douille d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K

Type 100 – 140 mm	1740
Type 160 – 200 mm	1520
Type 220 – 300 mm	1120

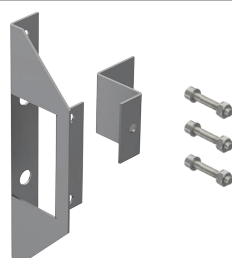
#### TWL®-ALU-RF / -RL avec consoles adaptatrices, quatre points d'attache à l'avant et un à l'arrière



Tige filetée d'injection FIS A M10 x 110  
Douille d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K

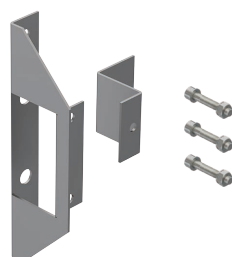
2300
2300
2080

#### TRA-WIK®-ALU-RF avec consoles adaptatrices



Description	Type	No art.	Description	No art.	Description	No art.
Equerre TRA-WIK®-ALU-RF	80	impossible	1 Console adaptatrice TRA-WIK® avant incl. matériel de fixation	6004781	3 Tiges filetées d'injection FIS A M10 x 110	6001593
	100	6005610			3 Douilles d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K	6001161
	120	6005612				
	140	6005614				
	160	6005616			1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T (Consommation par TRA-WIK® 72 ml)	6001181
	180	6005618				
	200	6005620				
	220	6005622				
	240	6005624				
	260	6005626	1 Console adaptatrice TRA-WIK® arrière incl. matériel de fixation	6004786		
	280	6005628				
300	6005630					

#### TRA-WIK®-ALU-RL avec consoles adaptatrices

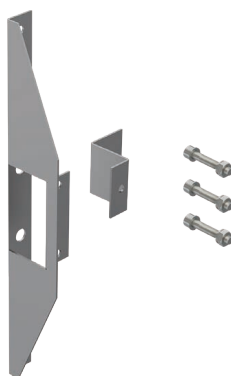


Description	Type	No art.	Description	No art.	Description	No art.
Equerre TRA-WIK®-ALU-RL	80	impossible	1 Console adaptatrice TRA-WIK® avant incl. matériel de fixation	6004781	3 Tiges filetées d'injection FIS A M10 x 110	6001593
	100	6005310			3 Douilles d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K	6001161
	120	6005312				
	140	6005314				
	160	6005316	1 Console adaptatrice TRA-WIK® arrière incl. matériel de fixation	6004786	1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T (Consommation par TRA-WIK® 72 ml)	6001181
	180	6005318				
	200	6005320				
	220	6005322				
	240	6005324				
	260	6005326				
	280	6005328				
	300	6005330				

3) Maçonnerie avec brique creuse conforme à la norme EN771-1, format de brique minimal 375(500) x 240 x 175(240) mm, résistance à la compression HLZ 2DF  $f_b \geq 20$  N/mm<sup>2</sup>.

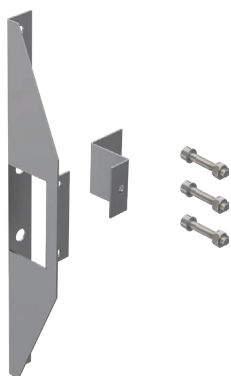
Les résistances à l'effort varient en fonction des pays. Les largeurs de garde-corps mentionnées sont basées sur une résistance à l'effort de 0,6 kN/m. Toutes les dimensions sont en millimètres

## TWL®-ALU-RF avec consoles adaptatrices

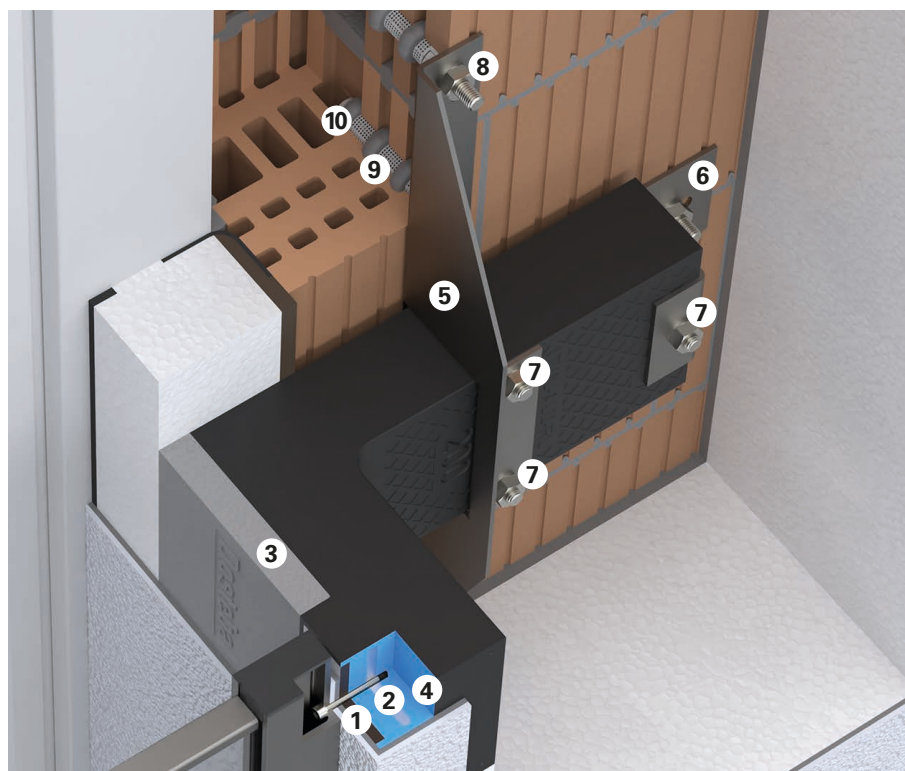


Description	Type	No art.	Description	No art.	Description	No art.
Equerre TWL®-ALU-RF	80	impossible	1 Console adaptatrice TWL® avant incl. matériel de fixation	6004782	5 Tiges filetées d'injection FIS A M10 x 110	6001593
	100	6006210				
	120	6006212			5 Douilles d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K	6001161
	140	6006214				
	160	6006216			1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T (Consommation par TWL® 120 ml)	6001181
	180	6006218				
	200	6006220	1 Console adaptatrice TWL® arrière incl. matériel de fixation	6004786		
	220	6006222				
	240	6006224				
	260	6006226				
	280	6006228				
	300	6006230				

## TWL®-ALU-RL avec consoles adaptatrices



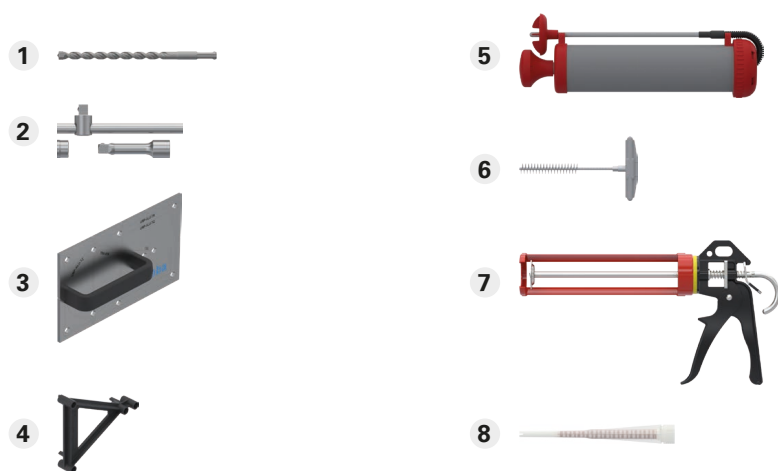
Description	Type	No art.	Description	No art.	Description	No art.
Equerre TWL®-ALU-RL	80	impossible	1 Console adaptatrice TWL® avant incl. matériel de fixation	6004782	5 Tiges filetées d'injection FIS A M10 x 110	6001593
	100	6005910				
	120	6005912			5 Douilles d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K	6001161
	140	6005914				
	160	6005916			1 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T (Consommation par TWL® 120 ml)	6001181
	180	6005918				
	200	6005920	1 Console adaptatrice TWL® arrière incl. matériel de fixation	6004786		
	220	6005922				
	240	6005924				
	260	6005926				
	280	6005928				
	300	6005930				



### Equerre TWL®-ALU-RL avec console adaptatrice

- 1 Panneau compact (HPL) pour une répartition optimale de la pression sur la surface
- 2 Plaque en alu pour le vissage de la pièce rapportée
- 3 Insert en polystyrène expansé pour une base uniforme lors de l'enduisage
- 4 Mousse de polyuréthane d'un poids spécifique de 450 kg/m³
- 5 Console adaptatrice TWL® avant
- 6 Console adaptatrice TWL® arrière
- 7 Vis à six pans creux M10 x 60
- 8 Tige filetée d'injection FIS A M10 x 110
- 9 Douille d'ancrage d'injection FIS H 16 x 85 K
- 10 Mortier d'injection FIS V Plus 300 T

### Outils et accessoires



- 1 Foret en métal dur
  - Ø10 mm, Longueur 210 mm 6001256
  - Ø10 mm, Longueur 450 mm 6001257
  - Ø16 mm, Longueur 210 mm 6001271
- 2 Set d'outils avec douille 6 pans pour TRA-WIK® et TWL® 6001285
- 3 Gabarit de perçage pour TRA-WIK® et TWL® 6001871
- 4 Gabarit de positionnement pour TRA-WIK® et TWL® 6005762
- 5 Soufflet ABG 6001192
- 6 Brosse de nettoyage BS
  - Ø10 mm/M8 6001197
- 7 Pistolet à cartouche 6001193
- 8 Mélangeur statique FIS S 6001186



**Dosteba GmbH**

Aspenhaustraße 6  
D-72770 Reutlingen

Téléphone: +49 7121 30177 10  
E-Mail: [dosteba@dosteba.eu](mailto:dosteba@dosteba.eu)  
Internet: [www.dosteba.eu](http://www.dosteba.eu)